



# Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1  
370 92 České Budějovice

e-podatelna: [posta@c-budejovice.cz](mailto:posta@c-budejovice.cz), web: [www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz), datová schránka: [kjgb4yx](mailto:kjgb4yx)

vypracováno dne

29-11-2021

## Magistrát města České Budějovice

Odbor správy veřejných statků  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1  
370 92 České Budějovice

## SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.

Dobronická 1256  
148 00 Praha 4  
IČO: 25680595 DIČ: CZ25680595

Č.j.:  
OSVS/6748/2021

Vyřizuje:  
Jaroš Petr Ing.

Tel.:  
386 802 505

E-mail:  
[jarosp@c-budejovice.cz](mailto:jarosp@c-budejovice.cz)

Datum:  
19.11.2021

### OBJEDNÁVKA č. OBJ/1150/2021/311

**Dodávka a výměna 4 ks chodeckých tlačítek SWARCO Futurit Touch Sound na volitelném přechodu pro chodce SSZ CB.16 Nádražní - Lannova tř. v Českých Budějovicích.**

Objednáváme u Vás dodávku a výměnu 4 ks chodeckých tlačítek SWARCO Futurit Touch Sound na volitelném přechodu pro chodce SSZ CB.16 Nádražní - Lannova tř. v Českých Budějovicích. Vzhledem k frekventovanosti přechodu dojde k výměně chodeckých tlačítek za nový moderní typ s možností automatické regulace zvukové signalizace.

Jedná se o zadání nad rámec Smlouvy č. 2014001576 - 20/2014, cena montáže odpovídá příloze č. 3 Smlouvy. Cena objednávky je stanovena na základě Vaší cenové kalkulace ze dne 9.11.2021, která je přílohou objednávky.

Cena materiálu: ..... 4x 14 420,- Kč = 57 680,- Kč, cena práce a doprava: ..... 7 610,- Kč bez DPH.

**Celková cena objednávky je v částce 65 290,00 Kč bez DPH.**

Datum plnění: 10.12.2021

**Na faktuře uvádějte naše číslo objednávky, jinak Vám bude faktura vrácena. Doba splatnosti faktury nesmí být kratší než 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury městu.**

Objednatel:

Mgr. Tomáš Kubeš  
vedoucí odboru

Souhlasí: Ing. Ivo Moravec  
náměstek primátora

Rozpočtově kryto A/Ú: 6046

Údaje pro fakturaci:  
Statutární město České Budějovice  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1  
370 92 České Budějovice  
IČ: 002 44 732, DIČ: CZ 002 44 732

Za rozpočtové krytí odpovídá: Ing. Eva Smrčková

Bankovní spojení:  
Česká spořitelna, a.s.  
pobočka České Budějovice  
číslo účtu: [redacted]

Tel.: 386 801 111  
Fax: 386 801 850

Dodavatel:

SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.  
Dolní 1, 372 14 České Budějovice  
IČO 256 80 595, m.: 723 803 182  
provozovna Č. Budějovice

**Statutární město České Budějovice**  
 Ing. Petr Jaroš  
 Přemysla Otakara II. 1  
 370 92 České Budějovice

V Praze, 9.11.2021

Váš dopis zn.	Ze dne	Naše značka	Vyřizuje	Telefonní číslo	E-mail
		118-2021	Pavel Moravec	+420605296116	<a href="mailto:pavel.moravec@swarco.com">pavel.moravec@swarco.com</a>

### Cenová nabídka na výměna tlačítek na SSZ CB.16

Předkládáme Vám cenovou nabídku na křižovatky SSZ CB.16 Nádražní - přechod, na doplnění chytrých chodeckých tlačítek včetně montáže

#### SSZ CB.16 Nádražní - přechod

Chytrá chodecká tlačítka	4ks		57.680,-
montáž a propojení tlačítek	8hod		6.400,-
Uvedení SSZ do provozu	1 ks		410,-
Doprava	40 km		800,-
<b>Cena celkem bez DPH</b>			<b>65.290,- Kč</b>

Platnost nabídky 31.12.2021

S pozdravem

**Pavel Moravec**  
 Digitálně podepsal  
 Pavel Moravec  
 Datum: 2021.11.09  
 12:05:37 +01'00'

ROZPOČTOVĚ KRYTO A/Ú: *6046*  
 Ing. Eva Smrčková

19-11-2021

#### Samostatný obchodní referent

Důležité právní upozornění pro příjemce dokumentu (Disclaimer)

Informace v tomto dokumentu mají jen informativní charakter. Obsahem dokumentu se jeho zhotovitel nezavazuje. Dokument nezákladem předstílně, odpovědnost zhotovitele dokumentu. Zhotovitel dokumentu nemá tímto dokumentem v úmyslu uzavřít smlouvu, přijmout nabídku ani potvrdit uzavření smlouvy.

Obsah tohoto dokumentu včetně příloh podléhá obchodnímu tajemství. Dokument obsahuje důvěrné údaje nebo sdělení určené výlučně pro zhotovitelem zamýšleného příjemce dokumentu. Byl-li dokument doručen jiné osobě, žádáme takového příjemce v případě dokumentu v elektronické podobě o jeho vymazání včetně jeho příloh z elektronického systému a informování odesílatele, a v případě dokumentu v listinné podobě o jeho vrácení zhotoviteli dokumentu. Kopírování nebo využití informací nezamýšleným příjemcem duševně zakazujeme.

[Ochrana osobních údajů](#)

Informace týkající se ochrany Vašich osobních údajů a jejich zpracování jsou k dispozici na našich stránkách [www.swarco.com/stcz/Privacy-Policy](http://www.swarco.com/stcz/Privacy-Policy)

[www.swarco.com](http://www.swarco.com)

SWARCO TRAFFIC CZ s.r.o.

T: +420 241 441 024, E: office.stcz@swarco.com, Sídlo firmy / Registered Office: Dobronická 1256, Kunratice, 148 00 Praha 4, Česká republika, Soudní příslušnost / Reg. Court: Obvodní soud pro Prahu 4, Obchodní rejstřík / Commercial Register No.: Městský soud v Praze, Oddíl C, vložka 60652, Jednatel společnosti / Managing Director: Ing. Bruno Wertlen MSc., PhD., IČ / ID: 25680595, DIČ / VAT: CZ25680595, Bankovní spojení / Bank account: Raiffeisenbank a.s., IBAN: [redacted]

[redacted] SWIFT/BIC: RZBCCZPP